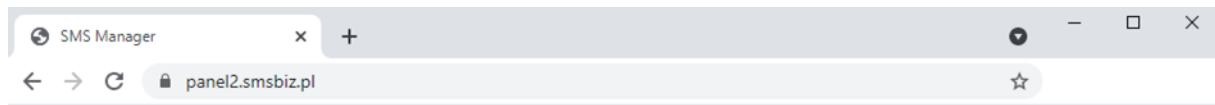




Instrukcja obsługi panelu Smsbiz Manager

W celu uzyskania dostępu do panelu należy wybrać poniższy link:

<https://panel2.smsbiz.pl>

A login form for the 'smsbiz.pl' website. At the top is the 'smsbiz.pl' logo. Below it are two input fields: 'Login' with the placeholder text 'Podaj login użytkownika' and 'Hasło' with the placeholder text 'Podaj hasło użytkownika'. A blue button labeled 'Zaloguj' is positioned below the password field. At the bottom, there are three language selection options represented by flags: 'Polski' (Polish), 'English', and 'Português' (Portuguese).

Po wprowadzeniu loginu i hasła wybieramy przycisk „Zaloguj”

Ważne!

Hasło i login są danymi poufnymi, nie należy ich przekazywać osobom trzecim.

Obecnie system dostępny jest w 3 wersjach językowych: polskiej, angielskiej i portugalskiej.

Wersję językową możemy zmienić już podczas logowania wybierając ikonę z flagą.

System automatycznie wybiera wersję językową – zgodnie z ustawieniami przeglądarki.

Po poprawnym wprowadzeniu loginu i hasła oraz wciśnięciu przycisku „Zaloguj” zostaniemy przekierowani do panelu, w którym mamy do wyboru następujące zakładki:

- PROFIL
- WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z PLIKU
- WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z BAZY KLIENTÓW
- WIADOMOŚĆ POJEDYNCZA
- WYSYŁKI ZAPLANOWANE
- BAZA KLIENTÓW
- RAPORTY

PROFIL

The screenshot shows the 'PROFIL' page in the Smsbiz Manager interface. At the top left is the 'smsbiz.pl' logo with a 'WYLOGUJ' button. At the top right are language selection options for 'Polski', 'English', and 'Português', along with a session expiration notice: 'Sesja wygaśnie za 23:59'. The main navigation bar includes: PROFIL, WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z PLIKU, WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z BAZY KLIENTÓW, WIADOMOŚĆ POJEDYNCZA, WYSYŁKI ZAPLANOWANE, BAZA KLIENTÓW, and RAPORTY. The password change form consists of three input fields: '*Stare hasło' (Wprowadź stare hasło), '*Nowe hasło' (Wprowadź nowe hasło), and '*Powtórz nowe hasło' (Powtórz nowe hasło). A blue 'Zmień hasło' button is positioned below the fields.

W zakładce profil mamy możliwość zmiany hasła dla aktualnie zalogowanego użytkownika.

Ważne!

Hasło musi składać się z co najmniej 8 znaków.

W treści hasła nie można używać znaków: „<” „>”.

WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z PLIKU

The screenshot shows the 'WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z PLIKU' section of the SMSBIZ.PL interface. It includes a navigation bar with 'WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z PLIKU' selected. The main form contains several input fields and buttons. The 'Nadawca SMSa' field is set to 'SMSBIZ.PL'. The 'Prefiks numeru odbiorcy' is set to '48 | Polska'. The 'Identyfikator wysyłki' is 'Uid71mid2022119121617'. The 'Data / Godzina wysyłki' is '2022-11-09 12:16'. There are buttons for 'Wczytaj dane z pliku', 'Wczytaj plik', and 'Wczytaj dane'. Below these are sections for 'Wczytane dane' (with a table of 6 columns: Nr Telefonu, Pole 1-6) and 'Treść wiadomości' (with a text area and a 'Wybierz szablon' dropdown). At the bottom, there is a 'Dane do wysyłki' section with a table and buttons for 'Wygeneruj dane do wysyłki' and 'Wyslij wiadomości'.

Dzięki opcji wysyłki SMS-ów z pliku możemy wysłać wiadomości do dużej liczby rekordów w krótkim czasie.

Opis pól w panelu:

- **Nadawca SMSa** - (w tym przypadku SMSBIZ.PL) nazwa, która pojawi się w SMSie jako nadawca, pole zdefiniowane na etapie zakładania dostępu. Możliwa jest późniejsza modyfikacja nazwy, która może się składać maksymalnie z 11 znaków.
- **Prefiks numeru odbiorcy** - obecnie automatycznie ustawiony jest prefiks 48 do Polski. Pole wymaga modyfikacji w przypadku wysyłki wiadomości międzynarodowych.
Ważne! Zmiana wersji językowej panelu może powodować zmianę ustawień prefiksu.
- **Identyfikator wysyłki** - unikalny numer przypisany do każdej wysyłki w celu jej identyfikacji.
- **Data / Godzina wysyłki** - wybieramy datę oraz godzinę wysyłki, w przypadku braku edycji pola SMSy zostaną wysłane od razu po wczytaniu.
- **Wczytaj dane z pliku** - wczytujemy plik csv z danymi do wysyłki (opis modułu poniżej).
- **Wczytane dane** - w tym miejscu mamy podgląd 10 pierwszych rekordów oraz informację na temat liczby wczytanych rekordów - łączna ilość odbiorców
- **Treść wiadomości**
W polu tekstowym wprowadzamy treść SMSa jaki ma być wysłany do numerów w pliku csv. Mamy możliwość personalizacji wiadomości za pomocą zmiennych z pliku, w tym celu należy w treści wpisać np. **[Pole 1]** aby wczytać treść z 2 kolumny (kolejne kolumny wczytujemy wpisując **[Pole 2]** - **[Pole 6]**). Zawartość kolumn możemy sprawdzić w polu **Wczytane dane**. Aby wysłać jedną treść do wszystkich numerów należy ją wpisać bez używania odwołań do pliku.

Ważne!

Po wprowadzeniu polskiego znaku lub użyciu emotikony liczba znaków w wiadomości zmniejsza się ze 160 do 70.

Ważne!

W treści wiadomości nie można używać znaków: „<” „>”.

Dodatkowo do zarządzania treścią wiadomości mamy moduł szablonów. W celu zapisania szablonu należy wpisać treść w polu tekstowym wiadomości oraz zapisać tytuł szablonu po kliknięciu przycisku: [Zapisz treść wiadomości jako szablon](#). Aby edytować treść szablonu należy nadpisać go taką samą nazwą.

W treści wiadomości możemy używać emotikon.

Po kliknięciu w grafikę z emotikonami pojawia się rozwijana lista:

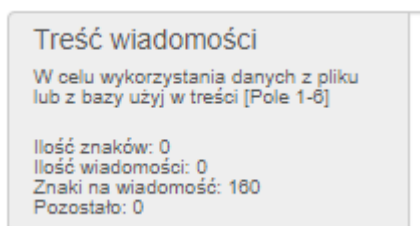
Po wybraniu z listy emotikony pojawia się ona w polu tekstowym w miejscu umieszczenia kursora.

Ważne!

Po użyciu emotikony liczba znaków w wiadomości zmniejsza się ze 160 do 70.

Z powodu dodatkowego kodowania jeden emotikon wykorzystuje więcej niż 1 znak w treści wiadomości

Po lewej stronie pola mamy informację na temat ilości wprowadzonych znaków oraz liczby wiadomości.



- **Dane do wysyłki** - po wczytaniu pliku oraz wpisaniu treści wiadomości wybieramy przycisk [Wygeneruj dane do wysyłki](#).

Ważne!

Przed wygenerowaniem danych należy wybrać datę i godzinę wysyłki. W przypadku zmiany daty i godziny wysyłki przed wysłaniem należy ponownie wygenerować dane.

Po wygenerowaniu danych do wysyłki mamy podgląd 10 wiadomości. W podglądzie widzimy numer telefonu, treść wiadomości, ilość użytych znaków oraz liczbę wiadomości.

Dodatkowo w lewym dolnym rogu okna mamy podsumowanie wysyłki, które zawiera:

Data wysyłki: po wygenerowaniu danych w tym polu pojawi się data zaplanowanej wysyłki.

Łączna ilość rekordów: - liczba numerów, do której zostaną wysłane wiadomości.

Łączna ilość SMS: - liczba wiadomości SMS, które zostaną wysłane na wskazane numery.

Jeżeli wszystkie dane są poprawne wybieramy [Wyślij wiadomości](#). Po wybraniu tego przycisku otrzymamy komunikat z godziną zaplanowanej wysyłki w celu zaakceptowania.

Ważne!

Nie należy blokować okien dialogowych (komunikat: Zabroń tej stronie otwierać kolejne okna dialogowe). W przypadku zablokowania okna należy wyczyścić pamięć podręczną przeglądarki (Ctrl+F5). Czynność ta wyczyści wszystkie pola z wprowadzonymi danymi.

Plik z danymi musi być zapisany w formacie **CSV** oraz jeżeli występują polskie znaki, musi zawierać kodowanie UTF-8.

Plik powinien się składać z: numeru telefonu w pierwszej kolumnie oraz maksymalnie 6 zmiennych w kolejnych kolumnach.

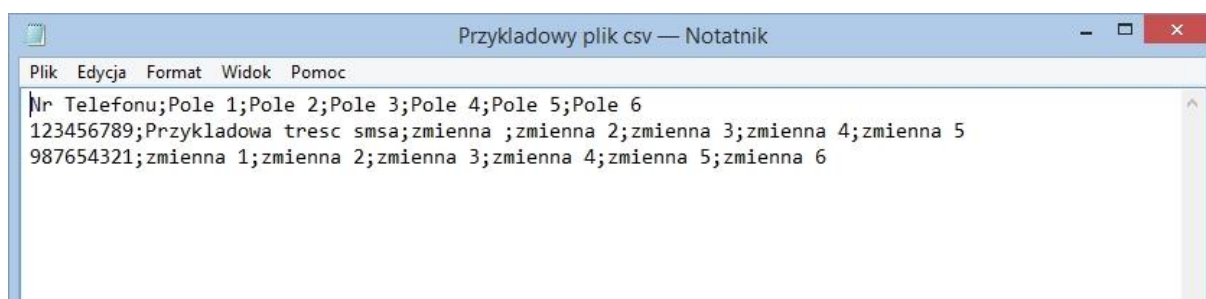
Ważne!

Program automatycznie **usuwa 1 wiersz** dlatego nie należy usuwać nagłówek kolumn przed zapisaniem pliku.

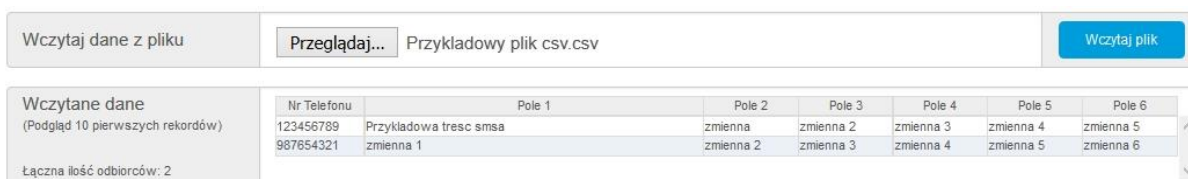
Poniżej zamieszczamy przykładowy plik:

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Nr Telefonu	Pole 1	Pole 2	Pole 3	Pole 4	Pole 5	Pole 6		
2	123456789	Przykładowa tresc smsa	zmienna	zmienna 2	zmienna 3	zmienna 4	zmienna 5		
3	987654321	zmienna 1	zmienna 2	zmienna 3	zmienna 4	zmienna 5	zmienna 6		
4									
5									
6									
7									
8									

Widok w programie tekstowym:



Po zapisaniu pliku w odpowiednim formacie wybieramy w oknie panelu przycisk "Przełóżaj" i wskazujemy plik, następnie wybieramy "Wczytaj plik".



WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z BAZY KLIENTÓW

The screenshot shows the 'WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z BAZY KLIENTÓW' (Sending messages from the client database) section of the smsbiz.pl application. The interface includes a navigation bar with options like 'PROFIL', 'WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z PLIKU', 'WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z BAZY KLIENTÓW', 'WIADOMOŚĆ POJEDYNCZA', 'WYSYŁKI ZAPLANOWANE', 'BAZA KLIENTÓW', and 'RAPORTY'. The main form contains several sections: 'Nadawca SMSa' (Sender) set to 'SMSBIZ.PL', 'Prefiks numeru odbiorcy' (Recipient prefix) set to '48 | Polska', 'Identyfikator wysyłki' (Message ID) 'Uld71mid2022119121928', and 'Data / Godzina wysyłki' (Date/Time) '2022-11-09 12:19'. There is a 'Wczytaj dane z bazy' (Load data from database) section with a dropdown menu and a 'Wczytaj dane' button. Below this is a table for 'Wczytane dane' (Loaded data) with columns for phone numbers and six data fields. The 'Treść wiadomości' (Message content) section includes a template selector, a text input area with icons, and buttons for 'Zapisz treść wiadomości jako szablon' (Save message content as template) and 'Usuń szablon' (Remove template). The 'Dane do wysyłki' (Data for sending) section shows a table with columns for phone numbers, message content, and character counts, along with 'Wygeneruj dane do wysyłki' (Generate data for sending) and 'Wyślij wiadomości' (Send messages) buttons. The top right corner shows the smsbiz.pl logo, language flags for Polish, English, and Portuguese, and a session expiration time of 24:00.

Panel daje możliwość wysyłania wiadomości do Bazy Klientów zapisanej na koncie Użytkownika.

Wysyłka jest realizowana podobnie jak wysyłka wiadomości z pliku (patrz strona 5-7), jedyną różnicą jest wczytanie danych z bazy, a nie z pliku.

BAZA KLIENTÓW

PROFIL WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z PLIKU WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z BAZY KLIENTÓW WIADOMOŚĆ POJEDYNCZA WYSYŁKI ZAPLANOWANE **BAZA KLIENTÓW** RAPORTY

Grupa klientów

Nazwa grupy klientów	Liczba rekordów
Grupa pierwsza	2
Grupa druga	30

[Nowa grupa](#) [Zmień nazwę](#) [Usuń grupę](#)

Lista klientów

Nr Telefonu	Pole 1	Pole 2	Pole 3	Pole 4	Pole 5	Pole 6
987654321	Jan Kowalski					
123456789	SMSBIZ.PL					

Przeszukaj wszyscy [Wyszukaj](#)

[Nowy klient](#) [Edytuj dane](#) [Usuń klienta](#)

Po zalogowaniu się do systemu każdy użytkownik ma możliwość utworzenia własnej bazy klientów, do której może wysyłać wiadomości, zarówno spersonalizowane ze zmiennymi przypisanymi do każdego rekordu jak i wiadomości o takiej samej treści.

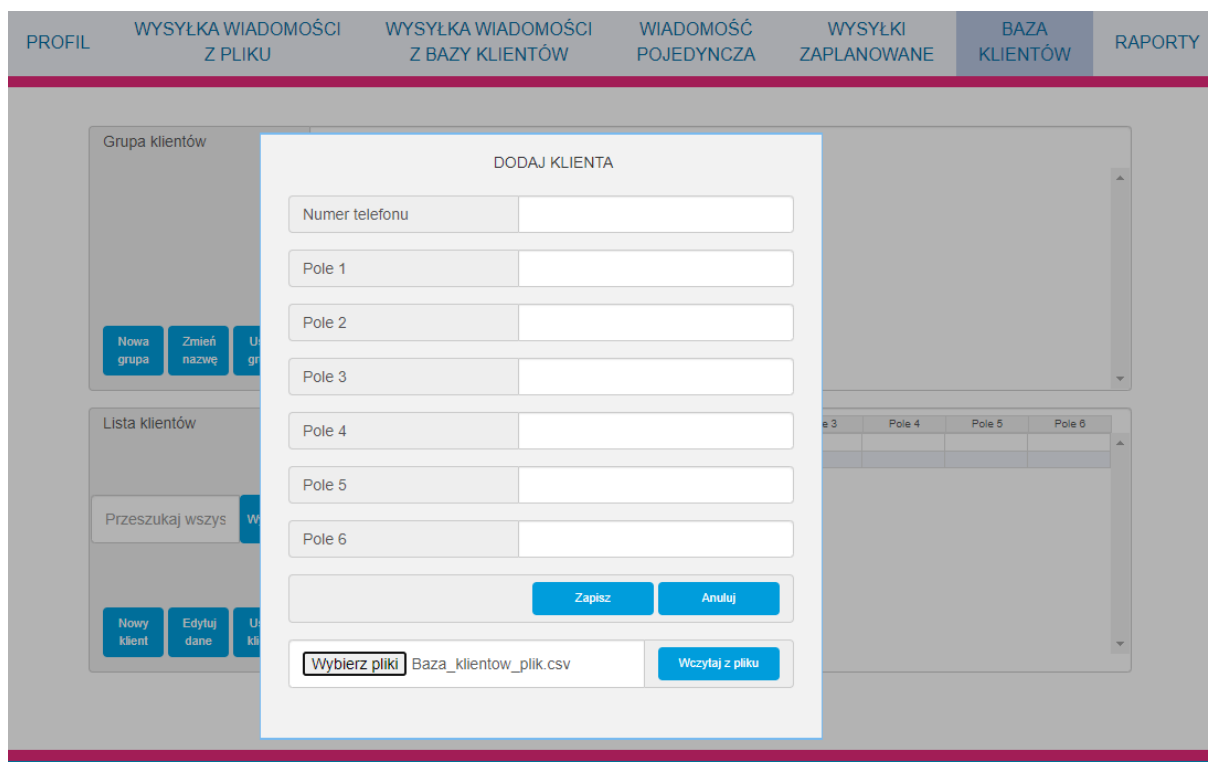
W oknie poglądowym mamy informację na temat nazwy grupy oraz liczby rekordów przypisanych do grupy.

Moduł ten jest idealnym rozwiązaniem dla użytkowników posiadających stałą bazę klientów, do której regularnie wysyłają wiadomości. Wszystkie dane niezbędne do wysyłki są dostępne w panelu, a więc nie będziemy potrzebowali dodatkowych plików.

W celu dodania rekordów pierwszą czynnością jaką musimy wykonać jest utworzenie Grupy klientów - przycisk **Nowa grupa**. Wprowadzamy nazwę grupy i wybieramy **Zapisz**.

Gdy już utworzymy grupę, klikamy na nią aby była podświetlona (na rys. jest wybrana Grupa druga) i przechodzimy do listy kontaktów.

Z poziomu listy kontaktów mamy możliwość dodawania pojedynczych rekordów lub importu ich z pliku csv (wybieramy przycisk nowy klient i pod polami do ręcznego wprowadzania danych mamy przycisk Przeglądaj, który umożliwia wybranie pliku csv) - schemat importu bardzo podobny jak w przypadku wysyłki wiadomości z pliku (patrz strona 7-8).



Ważne!

Dodatkowo liczba znaków w pojedynczym polu nie powinna przekraczać 160, ze względu na prawidłowe wczytanie w treści wiadomości podczas użycia zmiennej w treści.

W treści nie można używać znaków: „<” „>”.

Bazą klientów możemy zarządzać z poziomu panelu. Możemy dodawać, edytować oraz usuwać rekordy i grupy. W przypadku edycji i usuwania możemy przeprowadzać operacje tylko na pojedynczych rekordach w Liście klientów. Usunięcie Grupy klientów powoduje usunięcie wszystkich rekordów przypisanych do niej.

Wyszukanie rekordu po numerze telefonu umożliwia pole pod Listą klientów:



WIADOMOŚĆ POJEDYNCZA

The screenshot shows the 'WIADOMOŚĆ POJEDYNCZA' (Single Message) interface. It features a navigation menu at the top with the following items: PROFIL, WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z PLIKU, WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z BAZY KLIENTÓW, WIADOMOŚĆ POJEDYNCZA (highlighted), WYSYŁKI ZAPLANOWANE, BAZA KLIENTÓW, and RAPORTY. The main content area contains several input fields: 'Nadawca SMSa' (SMSBIZ.PL), 'Prefiks numeru odbiorcy' (48 | Polska), 'Identyfikator wysyłki' (Uid71mid202211913210), 'Data / Godzina wysyłki' (2022-11-13 23:21), and 'Numer telefonu'. Below these is a large text area for 'Treść wiadomości' with a character count: 'Ilość znaków: 0', 'Ilość wiadomości: 0', 'Znaki na wiadomość: 160', 'Pozostało: 0'. A 'Wyślij wiadomość' button is located at the bottom right of the text area.

W zakładce WIADOMOŚĆ POJEDYNCZA mamy możliwość wysyłania wiadomości do pojedynczych rekordów, bez konieczności importowania danych z pliku czy też bazy klientów.

Opis pól w panelu:

- **Nadawca SMSa** - (w tym przypadku SMSBIZ.PL) nazwa, która pojawi się w SMSie jako nadawca, pole zdefiniowane na etapie zakładania dostępu. Możliwa jest późniejsza modyfikacja nazwy, która może się składać maksymalnie z 11 znaków.
- **Prefiks numeru odbiorcy** - obecnie automatycznie ustawiony jest prefiks 48 do Polski. Pole wymaga modyfikacji w przypadku wysyłki wiadomości międzynarodowych.
- **Identyfikator wysyłki** - unikalny numer przypisany do każdej wysyłki w celu jej identyfikacji.
- **Data / Godzina wysyłki** - wybieramy datę oraz godzinę wysyłki, w przypadku braku edycji pola SMSy zostaną wysłane od razu po wczytaniu.
- **Treść wiadomości** - w polu tekstowym wprowadzamy treść SMSa jaka ma być wysłana pod wskazany numer. W treści wiadomości możemy używać emotikon wybierając je z listy umieszczonej nad przyciskiem „Wyślij wiadomość”

Po wprowadzeniu polskiego znaku lub emotikony liczba znaków w wiadomości zmniejsza się ze 160 do 70. Podczas wprowadzania tekstu mamy informację na temat liczby wprowadzonych znaków oraz liczby SMSów.

Po wprowadzaniu tekstu wybieramy przycisk Wyślij wiadomość, a następnie akceptujemy komunikat z informacją o godzinie wysyłki.

WYSYŁKI ZAPLANOWANE

Lista wysyłek

Identyfikator wysyłki	Data / Godzina wysyłki	Wiadomości	SMSy
140429_Uid7fms20214714052	2021-04-08 10:00:00	50	50
14047_Uid7fms20214714539	2021-04-12 14:05:00	1	2
140756_Uid7fms20214714737	2021-04-13 14:07:00	30	60

Usuń wysyłkę

Zawartość wysyłki
(Podgląd 10 pierwszych wiadomości)

Nr Telefonu	Treść wiadomości	SMSy	Status
43087854321	Przykładowa treść wiadomości dla Klient 1	1	scheduled
43087854321	Przykładowa treść wiadomości dla Klient 2	1	scheduled
43087854321	Przykładowa treść wiadomości dla Klient 3	1	scheduled
43087854321	Przykładowa treść wiadomości dla Klient 4	1	scheduled
43087854321	Przykładowa treść wiadomości dla Klient 5	1	scheduled
43087854321	Przykładowa treść wiadomości dla Klient 6	1	scheduled
43087854321	Przykładowa treść wiadomości dla Klient 7	1	scheduled
43087854321	Przykładowa treść wiadomości dla Klient 8	1	scheduled
43087854321	Przykładowa treść wiadomości dla Klient 9	1	scheduled
43087854321	Przykładowa treść wiadomości dla Klient 10	1	scheduled

W tej zakładce mamy podgląd wszystkich zaplanowanych wysyłek.

W liście wysyłek mamy podgląd następujących pól:

- Identyfikator wysyłki
- Data / Godzina wysyłki
- Wiadomości - liczba rekordów, do których została zlecona wysyłka.
- SMSy - łączna liczba wysłanych SMSów - obliczona na podstawie długości treści wiadomości.

Dodatkowo po wyborze wysyłki mamy podgląd jej zawartości: 10 pierwszych wiadomości.

Z poziomu tej zakładki mamy możliwość usunięcia wysyłki, która nie została jeszcze zrealizowana.

RAPORTY

The screenshot shows the 'RAPORTY' section of the smsbiz.pl interface. It features a navigation bar with the following menu items: PROFIL, WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z PLIKU, WYSYŁKA WIADOMOŚCI Z BAZY KLIENTÓW, WIADOMOŚĆ POJEDYNCZA, WYSYŁKI ZAPLANOWANE, BAZA KLIENTÓW, and RAPORTY. Below the navigation bar, there are four input fields for generating a report: '*Data wysyłki (od)', '*Data wysyłki (do)', 'Numer telefonu', and 'Identyfikator wysyłki'. A 'Wygeneruj raport' button is positioned to the right of the first field. The top right corner of the interface displays the smsbiz.pl logo, flags for Polish, English, and Portuguese, and a session expiration time of 23:59.

W zakładce RAPORTY mamy możliwość wygenerowania raportów z wysyłek, które zrealizowaliśmy.

Do sprecyzowania wyszukiwania mamy dostępne 4 pola:

- *Data wysyłki (od) – pole wymagane, określa zakres wysyłki, w tym miejscu wprowadzamy wartość początkową zakresu
- *Data wysyłki (do) - pole wymagane, określa zakres wysyłki, w tym miejscu wprowadzamy wartość końcową zakresu

Ważne!

Data wysyłki jest to wartość wprowadzana w polu Data / Godzina wysyłki.

- Numer telefonu – w tym miejscu wprowadzamy numer telefonu, dla którego chcemy wygenerować raport. Numer wprowadzamy bez żadnych separatorów (np.987654321). Przed wprowadzeniem tej wartości musimy uzupełnić pole „Data wysyłki”
- Identyfikator wysyłki – to pole umożliwia nam wygenerowanie raportu dla konkretnej wysyłki, której numer wprowadziliśmy

Po określeniu parametrów raportu wybieramy przycisk [Wygeneruj raport](#), po wygenerowaniu danych otrzymamy komunikat z prośbą o wskazanie miejsca zapisu raportu.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	sender	status	receiver	text	quantity	sentdate	donedate	req_id	
2	SMSBIZ.PL	delivered	48987654321	Wiadomosc testowa	1	07.04.2021 14:10	07.04.2021 14:10	141025_Uid71mid20214714945	
3									

Raport jest to plik csv zawierający następujące pola:

sender – nadawca SMS,

status – status wiadomości, obecnie dostępne są statusy delivered - wiadomość dostarczona,

not_delivered - wiadomość niedostarczona, dispatched – wiadomości wysłane, oczekujące na dostarczenie (wiadomość oczekuje na dostarczenie 48 godzin)

receiver – odbiorca

text – treść wiadomości

quantity – liczba SMSów

sentdate – data wysyłki

donedate – data statusu (w przypadku braku wartości w tym polu wiadomość nie została dostarczona)

req_id – identyfikator wysyłki



SMSBIZ.PL Sp. z o.o.

www.smsbiz.pl

Dział Obsługi Klienta:

E-mail: **bok@smsbiz.pl**

Dział techniczny:

E-mail: **support@smsbiz.pl**